



HOOVER

ХОЛОДИЛЬНИКИ INTER@СТ

ОБЩАЯ ЧАСТЬ

1) Внимательно прочитайте все предписания, содержащиеся в этой инструкции, так как они дают важную информацию касательно правил безопасности при подключении, эксплуатации и техническом обслуживании.

Бережно храните эту инструкцию для последующих полезных консультаций.

2) После вскрытия упаковки убедитесь в отсутствии повреждений изделия.

Этот холодильник должен использоваться исключительно в целях, для которых он и был создан, а именно: для хранения пищевых продуктов.

Использование в других целях является недопустимым, и потому опасным.

Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, по причине использования изделия не в соответствии с его прямым назначением, а также по причине неправильного или неразумного использования изделия.

Не забудьте отправить по почте часть А гарантийного сертификата, предварительно заполнив ее.

Декларация соответствия: Части изделия, которые могут вступить в контакт с пищевыми продуктами, находятся в соответствии с Директивой ЕЕС 89/109.

СЕ Данное изделие соответствует Директивам 89/336/ЕЕС, 73/23/ЕЕС и их последующим редакциям.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ

Электрическое подключение

Этот холодильник предназначен для работы при номинальном напряжении, указанном на табличке, находящейся внутри изделия. Перепады напряжения не должны быть больше или меньше 10% от номинального.

Перед подключением в сеть электропитания убедитесь в том, что данные на табличке соответствуют данным сети электропитания. Табличка находится внутри изделия.

В случае несоответствия вилки изделия и розетки сети электропитания, замените розетку на другую, рекомендованную квалифицированными специалистами, которые также должны проверить, что сечение кабеля в розетке соответствует мощности, потребляемой изделием.

Не рекомендуется применение переходников, тройников, и/или удлинителей. Розетка для подключения холодильника должна быть правильно заземлена. Это фундаментальное требование правил безопасности должно быть соблюдено и, в случае возникновения любых сомнений, подключение должно быть тщательно проверено профессиональным электриком.

Изготовитель не несет ответственности за любой возможный ущерб, вызванный отсутствием заземления изделия.

УСТАНОВКА

Внимание: В данных холодильниках не предусмотрено перевешивание дверей.

Для моделей, у которых изначально не вкручены ножки, вверните их в соответствующие резьбовые отверстия на дне холодильника.

Убедитесь, чтобы передние ножки холодильника не были закручены до предела, так, чтобы холодильник был слегка наклонен назад.

Рис. 7: В моделях, где это есть, удалите колпачки поддержки двери, находящиеся на месте левого нижнего шарнира (они необходимы только для транспортировки изделия).

Установите, где это предусмотрено, соответствующие прокладки (рис.8), чтобы обеспечить правильную циркуляцию воздуха между задней стенкой холодильника и стеной: также не рекомендуется закрывать теплоотводы и отверстия вентиляции, оставляя пространство не менее 5 см.

Не устанавливайте холодильник вблизи источников тепла. Более того, избегайте установки его там, где окружающая температура на протяжении длительного периода времени ниже +16°C или выше +38°C.

В случае установки холодильника в нише, должен быть оставлен зазор минимум 5 см сзади и сверху холодильника, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха. Неправильная установка может нанести ущерб людям, животным или имуществу. Изготовитель не несет ответственности за этот ущерб.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЫПОЛНЕНИИ ПРАВИЛ ПИЩЕВОЙ ГИГИЕНЫ

Правильное использование холодильника и соблюдение правил пищевой гигиены значительно улучшает качество сохранности продуктов.

Контроль температуры

Помещайте самые деликатные продукты в наиболее холодную часть холодильника, над контейнерами для овощей и фруктов.

Уже приготовленные продукты должны быть охлаждены и заложены в герметичные контейнеры, после чего помещены в среднюю часть холодильника.

Овощи и фрукты надо помещать в контейнеры, расположенные внизу холодильника.

Правила пищевой гигиены

Удалите обертку перед помещением продуктов в холодильник.

Упаковка свежих продуктов помогает им дольше сохраняться и предотвращает влияние одного вида продукта на другой.

Помещайте продукты так, чтобы обеспечить свободную циркуляцию воздуха внутри холодильника.

Периодически необходимо мыть холодильник изнутри слегка теплой водой, в которой растворены одна-две столовых ложки пищевой соды.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка и переработка отходов

После распаковки изделия не выбрасывайте упаковку целиком, а разделите на разные материалы ее составляющие (пенопласт, картон и т.п.), в соответствии с местным законодательством и процедурами утилизации мусора.

Важно

Данное изделие произведено без использования фреоносодержащих хладагентов. Охлаждающий контур заправлен хладагентом R134a или, R600a – изобутаном. Подробнее смотрите информацию на табличке внутри изделия.

При чистке холодильника применяйте только материалы и выполняйте процедуры, описанные в этой главе. В противном случае можно повредить изделие.

Для изделия, заправленного изобутаном (R600a)

Изобутан – природный газ, который не наносит ущерба окружающей среде. Однако изобутан – легковоспламеняющийся газ. Поэтому Вы должны убедиться, что:

- вокруг установленного холодильника есть не менее 3 кубометров свободного пространства;
- вентиляционные отверстия ничем не закрыты и не загрязнены;
- охлаждающий контур не поврежден ни изнутри, ни снаружи острыми и колющими предметами, по причине неправильной чистки конденсора.

По окончании срока эксплуатации изделия, оно должно быть утилизировано должным образом. Для получения информации о правильной утилизации изделия обратитесь к продавцу или в местные полномочные органы, ответственные за утилизацию.

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Для сохранности продуктов питания (аромата, свежести, структуры) рекомендуется оборачивать продукты в алюминиевую фольгу, обтягивающую пленку или помещать в герметичные пластиковые контейнеры. Это также предотвратит распространение запахов.

Для лучших результатов убедитесь, что продукты размещены следующим образом:

Мясо, рыба и т.п. на полках непосредственно над контейнером для салата.

Приготовленные продукты, торты и т.п. – на верхних полках.

Молочные продукты лучше хранить на дверных полках.

Овощи и фрукты – в выдвижных ящиках, в небольших полиэтиленовых пакетах, которые предварительно проколоты.

Внимание: открытые консервы должны храниться в пластиковых контейнерах.

Убедитесь, что холодный воздух свободно циркулирует между продуктами через оставленные промежутки между упаковками.

Приготовленные продукты, однажды помещенные охлаждаться в холодильник, не подлежат повторному охлаждению в холодильнике.

Напитки и жидкости должны находиться в герметично закрытых сосудах.

РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

Холодильник с морозильным отделением

Отделение с низкой температурой, применяемое для краткосрочного хранения замороженных пищевых продуктов (сроком около 1 недели).

Холодильник с морозильным отделением

Отделение с низкой температурой, применяемое для хранения замороженных пищевых продуктов сроком средней продолжительности (около 1 месяца).

Холодильник с морозильным отделением

Отделение с низкой температурой, применяемое для хранения замороженных пищевых продуктов в течение длительного срока (около 3 месяцев), а также мороженого и других подобных продуктов.

Холодильник – Холодильник-морозильник

Этот символ указывает на возможность хранения замороженных продуктов при низкой температуре в течение длительного времени, а также замораживать свежие продукты, как указано в табличке, установленной в морозильном отделении.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛЕЙ С ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫМ КЛАПАНОМ (Рис. 1 и 2)

При первом включении холодильника (или после отключения питания) он производит самодиагностику, которая длится около 10 секунд, в течение которых на дисплее высвечивается TEST. Подождите нажимать кнопки MENU (F) и SET(G), пока самодиагностика не завершится.

A) Дисплей. Температура в морозильной камере высвечивается слева, а в холодильной камере – справа, а при проведении операций по установке холодильного или морозильного отделения – в центре.

B) Индикатор работы морозильной камеры. Если он светится, то морозильная камера включена.

C) Индикатор работы холодильной камеры. Если он светится, то холодильная камера включена. Перед включением холодильной камеры морозильная камера должна быть уже включена.

D) Индикатор охлаждения заданной длительности. Эта функция в особенности удобна для быстрого охлаждения напитков, помещенных в морозильное отделение. При включении этой функции на дисплее появится сообщение **МЕМО**, а по окончании раздастся звуковой сигнал, информирующий, что процесс охлаждения завершен, и **напиток должен быть извлечен из морозильной камеры**. Нажмите кнопку F или G, чтобы вернуть все в исходное состояние. **ВНИМАНИЕ, нельзя оставлять напитки в морозильном отделении сверх установленного времени – бутылки могут лопнуть.**

H) Индикатор **PURE WATER**. Система PURE WATER обеспечивает свежей водой, очищенной от загрязнений, которые могут находиться в питьевой воде. В частности фильтр эффективно удаляет неприятные запахи, хлор, атразин и взвешенные частицы размером более 1 микрона. Таким образом, гарантируется чистая и без запахов вода. Чтобы обеспечить качество отфильтрованной воды в системе PURE WATER, необходимо заменять картридж фильтра после каждых 1000 литров отфильтрованной воды. Ваш холодильник оборудован автоматическим устройством, прерывающим подачу воды после 1000 литров (см. параграф о замене картриджа).

Е) Индикатор быстрого замораживания. Данная функция выключается автоматически по истечении 50 часов или вручную нажатием конпок F и G в положение выключено (см. УСТАНОВКА ФУНКЦИИ БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ).

Ф) Кнопка **MENU** используется для выбора функции, которую нужно установить или изменить. Повторное нажатие кнопки MENU обеспечивает доступ к последующим установкам, что отображается миганием индикаторов B, C, D (или H), E.

Г) Кнопка **SET** используется для установки функции, выбранной с помощью кнопки MENU. **Кнопка G не работает до тех пор, пока не выбрана функция с помощью кнопки F.**

ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Когда холодильник выключен, индикаторы B, C, D (или H), E не светятся, а дисплей (A) индицирует "HOOVER".

Чтобы включить холодильник, нажмите **один раз** кнопку MENU (F) пока не замигает индикатор FREEZER ON (B) и на дисплее (A) не появится OFF. Далее нажмите SET (G) для того, чтобы задать необходимую температуру в морозильной камере или OFF для того, чтобы холодильник выключить.

Нажмите SET (G) **сразу же** после нажатия F, пока индикатор B мигает, иначе Вам придется заново нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Каждое нажатие G снижает температуру на один градус по шкале Цельсия в пределах от -15° до -24° (по достижении -24° происходит переход снова к -15° и т.д.).

Выбрав температуру, более не нажимайте кнопок: через некоторое время установленная температура автоматически запомнится холодильником, индикатор B начнет светиться и температура в морозильной камере появится в левой части дисплея (A): если она выше +33°C, появятся две черточки "- -".

Подождите загружать продукты, пока температура не понизится.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Для регулировки температуры в холодильной камере, холодильник предварительно должен быть включен (индикатор B светится).

Нажмите кнопку MENU **два раза**, пока не замигает индикатор FRIDGE ON (C).

Нажмите SET (G) **сразу же** после нажатия F, пока индикатор C мигает, иначе Вам придется заново дважды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Каждое нажатие G снижает температуру на один градус по шкале Цельсия в пределах от 9° до 0° (по достижении 0° происходит переход снова к 9° и т.д.).

Выбрав температуру, более не нажимайте кнопок: через некоторое время установленная температура автоматически запомнится холодильником, индикатор C начнет светиться и температура в морозильной камере появится в правой части дисплея (A): если она выше +9°C, появится черточка "-".

Подождите загружать продукты, пока температура не понизится.

УСТАНОВКА РЕЖИМА БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ (индикатор E)

Нажмите кнопку MENU (F) **три раза**, пока не замигает индикатор E и на дисплее не появится OFF.

Нажмите SET (G) **сразу же** для включения режима: на дисплее появится ON. При повторном нажатии кнопки SET (G) режим выключится и на дисплее появится OFF и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор E мигает, иначе Вам придется заново трижды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Задав режим, более не нажимайте кнопок: через некоторое время заданный режим автоматически запомнится холодильником, индикатор E начнет светиться.

УСТАНОВКА РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ ЗАДАННОЙ ДЛИТЕЛЬНОСТИ (индикатор D)

Нажмите кнопку MENU (F) **четыре раза**, пока не замигает индикатор D и на дисплее не появится OFF.

Нажмите SET (G) **сразу же** для включения режима: на дисплее появится ON. При повторном нажатии кнопки SET (G) режим выключится и на дисплее появится OFF и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор D

мигает, иначе Вам придется заново четырежды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Задав режим, более не нажимайте кнопок: через некоторое время заданный режим автоматически запомнится холодильником, индикатор D начнет светиться.

АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ПОВЫШЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ

Если температура в морозильном отделении поднимается выше 0°C (например, по причине отключения электроэнергии) на дисплее появится ALARM и зазвучит аварийный сигнал. Если нормальные рабочие условия вовремя восстановились, аварийный сигнал можно сбросить нажатием кнопок F или G. В этом случае проверьте свежесть запаха и общее состояние продуктов на возможность их употребления в пищу в течение 24 часов или повторного замораживания после предварительной тепловой обработки.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Температура в холодильном и морозильном отделении может регулироваться отдельно, предлагая возможность и полного отключения холодильной камеры.

При изменении настроек температуры холодильник не может выполнить их немедленно, поскольку находится в состоянии ожидания. Рекомендуется, в среднем, температура около +5°C для холодильной камеры и -18°C (и ниже) – для морозильной камеры.

В помещениях с очень высокой температурой холодильник может функционировать практически безостановочно и, как следствие, с нерегулярным образованием инея. В таких случаях необходимо задать холодильнику более высокую рабочую температуру.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

Особенностью некоторых моделей является область хранения над верхней частью морозильной камеры. Эта область должна быть использована в качестве отделения с двумя звездочками, как показано на издании.

Символ  показывает, что замороженные продукты могут храниться долго и, что можно замораживать свежие продукты.

Период хранения тесно связан с поддержанием правильной температуры хранения, любые изменения ее влияют на длительность хранения.

В случае отключения питания, ни в коем случае не открывайте дверцы. Замороженные продукты останутся в прежнем состоянии еще в течение 10-12 часов. Для более долгого времени, продукты должны быть завернуты в специальную пищевую бумагу и помещены в холодильник или, как минимум, в прохладное место. В этом случае рекомендуется использовать эти продукты в течение 24 часов или приготовить их, а затем заново заморозить.

ЗАМОРАЖИВАНИЕ

Наилучшая производительность замораживания достигается, если удалить все ящики за исключением нижнего.

Замороженные продукты Вы можете получить через 24 часа после выполнения следующих действий:

- Поместите продукты в отделение для замораживания;
- Включите функцию быстрого замораживания, следуя указаниям параграфа УСТАНОВКА РЕЖИМА БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ.

ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКОВ: максимально возможное количество продуктов, которое можно заморозить, в соответствии с европейскими нормами, указано на табличке в холодильном отделении.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Холодильная камера имеет систему автоматического размораживания, которая активизируется всякий раз, когда компрессор находится в состоянии паузы. В этот период капли воды, образующиеся из тающего инея, стекают в специальный контейнер,

расположенный над компрессором. Под воздействием тепла, выделяемого компрессором, вода испаряется из контейнера.

Не рекомендуется помещать пищевые продукты и контейнеры вплотную к задней стенке холодильника.

При размораживании морозильного отделения надо действовать следующим образом:

- a) За 24 часа до размораживания установить более низкую температуру в морозильной камере, чтобы сильнее охладить продукты в ней;
- b) Завернуть продукты в специальную бумагу, разместить в холодильнике или в прохладном месте;
- c) Выключить холодильник согласно указаниям параграфа ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ;
- d) Открыть дверцу и оставить ее открытой;
- e) По окончании размораживания протереть все насухо и вернуть продукты назад;
- f) Установить холодильник в его предыдущее состояние и позволить ему работать на низких температурах.

Рис.5) Важно: в некоторых моделях талая вода удаляется из морозильной камеры посредством трубки, соединенной с поддоном, находящимся в основании.

В некоторых моделях поддон должен быть выдвинут и помещен после размораживания обратно (Рис.5b).

Важно: Не забудьте вынуть заглушку, закрывающую трубку, чтобы слить талую воду, и не забудьте поместить заглушку на место по окончании слива воды.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛЕЙ “FROST FREE” (Рис. 3 и 4)

При первом включении холодильника (или после отключения питания) он производит самодиагностику, которая длится около 10 секунд, в течение которых на дисплее высвечивается TEST. Подождите нажимать кнопки MENU(F) и SET(G), пока самодиагностика не завершится.

По окончании самодиагностики компрессор выключается на 6 минут перед началом нормальной работы.

A) Дисплей. Индицирует текущие настройки холодильника.

B) Индикатор **FRIDGE/ FREEZER ON**. Если он светится, то холодильник включен.

C) Индикатор режима **SUPERMARKET**. Если он светится, то включен режим быстрого замораживания. Он заканчивается автоматически по истечении 26 часов или его можно прервать с помощью кнопок F и G (см. параграф УСТАНОВКА РЕЖИМА SUPERMARKET).

D) Индикатор режима **HOLLIDAY** – режима экономии электроэнергии, когда Вы покидаете дом на каникулы.

H) Индикатор **PURE WATER**. Система PURE WATER обеспечивает свежей водой, очищенной от загрязнений, которые могут находиться в питьевой воде. В частности фильтр эффективно удаляет неприятные запахи, хлор, атразин и взвешенные частички размером более 1 микрона. Таким образом, гарантируется чистая и без запахов вода. Чтобы обеспечить качество отфильтрованной воды в системе PURE WATER, необходимо заменять картридж фильтра после каждых 1000 литров отфильтрованной воды. Ваш холодильник оборудован автоматическим устройством, прерывающим подачу воды после 1000 литров (см. параграф о замене картриджа).

E) **CHILL REMINDER**. Индикатор охлаждения заданной длительности. Эта функция в особенности удобна для быстрого охлаждения напитков, помещенных в морозильное отделение. При включении этой функции на дисплее (A) появится сообщение **МЕМО**, а по окончании раздастся звуковой сигнал, информирующий, что процесс охлаждения завершен, и **напиток должен быть извлечен из морозильной камеры**. Нажмите кнопку F или G, чтобы вернуть все в исходное состояние. **ВНИМАНИЕ, нельзя оставлять напитки в морозильном отделении сверх установленного времени – бутылки могут лопнуть.**

F) Кнопка **MENU** используется для выбора функции, которую нужно установить или изменить. Повторное нажатие кнопки MENU обеспечивает доступ к последующим установкам, что отображается миганием индикаторов B, C, D (или H), E.

G) Кнопка **SET** используется для установки функции, выбранной с помощью кнопки MENU. Кнопка **G** не работает до тех пор, пока не выбрана функция с помощью кнопки **F**.

ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Когда холодильник выключен, индикаторы B, C, D (или H), E не светятся, а дисплей (A) индицирует "HOOVER".

Чтобы включить холодильник, нажмите **один раз** кнопку MENU (F) пока не замигает индикатор FRIDGE/ FREEZER ON (B) и на дисплее (A) не появится OFF. Далее нажмите SET (G) для того, чтобы задать необходимую температуру, или OFF для того, чтобы холодильник выключить.

Нажмите SET (G) **сразу же** после нажатия F, пока индикатор B мигает, иначе Вам придется заново нажать MENU (F) и повторить все сначала.

При нажатии кнопки G на дисплее после сообщения OFF появится первый низкий уровень охлаждения LOW, при следующих нажатиях – второй низкий уровень LOW охлаждения и третий низкий уровень LOW. Далее следуют три средних уровня охлаждения MID, а затем три высоких уровня HIGH. Установка первого низкого уровня LOW задает самую высокую температуру, а установка третьего уровня HIGH – самую низкую температуру. Выбрав температуру, более не нажимайте кнопок: через некоторое время установленная температура автоматически запомнится холодильником и загорится индикатор B.

Подождите загружать продукты, пока температура не понизится.

УСТАНОВКА РЕЖИМА SUPERMARKET

Нажмите кнопку MENU (F) **два раза**, пока не замигает индикатор C и на дисплее не появится OFF.

Нажмите SET (G) **сразу же** для включения режима: на дисплее появится ON. При повторном нажатии кнопки SET (G) режим выключится и на дисплее появится OFF и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор E мигает, иначе Вам придется заново дважды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

УСТАНОВКА РЕЖИМА ОХЛАЖДЕНИЯ ЗАДАННОЙ ДЛИТЕЛЬНОСТИ (CHILL REMINDER)

Нажмите кнопку MENU (F) **три раза**, пока не замигает индикатор E и на дисплее не появится OFF.

Нажмите SET (G) **сразу же** для включения режима: на дисплее появится ON. При повторном нажатии кнопки SET (G) режим выключится и на дисплее появится OFF и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор D мигает, иначе Вам придется заново трижды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Задав режим, более не нажимайте кнопок: через некоторое время заданный режим автоматически запомнится холодильником и загорится индикатор E.

УСТАНОВКА РЕЖИМА HOLIDAY

Нажмите кнопку MENU (F) **четыре раза**, пока не замигает индикатор D и на дисплее не появится OFF.

Нажмите SET (G) **сразу же** для включения режима: на дисплее появится ON. При повторном нажатии кнопки SET (G) режим выключится и на дисплее появится OFF и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор D мигает, иначе Вам придется заново четырежды нажать MENU (F) и повторить все сначала.

Задав режим, более не нажимайте кнопок: через некоторое время заданный режим автоматически запомнится холодильником и загорится индикатор D.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

На температуру внутри холодильника оказывают влияние температура в помещении, температура продуктов помещаемых в него, частота открывания его дверей.

При изменении настроек температуры холодильник не может выполнить их немедленно, поскольку находится в состоянии ожидания. Чтобы регулировать температуру, следуйте указаниям параграфа ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ И

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ. Чтобы поддерживать идеальную температуру хранения продуктов, рекомендуется установить средний уровень охлаждения, а при частом открывании дверей и в случае больших количеств хранимых продуктов, увеличить его.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Морозильное отделение с символом  позволяет замораживать определенное количество свежих продуктов, имеющих температуру от комнатной, и до +32°C.

Количество продуктов, имеющих комнатную температуру +25°C и которое можно заморозить в течение 24 часов, указано на табличке с техническими характеристиками.

В морозильном отделении можно также делать и ледяные кубики.

Лотки для ледяных кубиков при необходимости можно держать в малых отделениях. В комбинированных моделях – в нижнем морозильном отделении с символом две звездочки.

Советы как правильно замораживать

Выполните следующие действия.

- Для моделей объемом 390 литров: Поместите охлажденные продукты на нижнюю полку или в любой из двух закрывающихся ящиков; верхняя часть отделения должна использоваться для замораживания неохлажденных продуктов.
- Для моделей с нижним расположением морозильной камеры: место для замораживания неохлажденных продуктов помеченное символом  нужно освободить, переместив уже замороженные продукты в морозильные отделения.
- Включите функцию быстрого замораживания SUPERMARKET, следуя указаниям параграфа УСТАНОВКА РЕЖИМА SUPERMARKET.

ПРЕИМУЩЕСТВА МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ С СИСТЕМОЙ FROST FREE

Самое главное преимущество системы принудительной циркуляции воздуха – полное отсутствие инея и льда, нарастающего на стенках морозильного отделения.

Холодный воздух от испарителя распространяется вентилятором внутри морозильной камеры.

Испаритель собирает влагу из воздуха, которая затем автоматически удаляется из холодильника. Технология FROST FREE снижает влажность в морозильной камере, что дает массу важных преимуществ:

- a) Нет необходимости в оттаивании.
- b) Температура внутри морозильного отделения распределяется равномернее и намного быстрее, что помогает сохранять продукты в идеальных условиях.
- c) Благодаря отсутствию инея упаковки с продуктами ни примерзают друг к другу, поэтому их можно легко доставать.
- d) Кубики льда легко вынимаются из лотка; также возможно хранение их больших количеств, если их пересыпать из маленького лотка в большие закрытые контейнеры.

Что касается холодильного отделения, то сохранение продуктов обеспечивается традиционной технологией: влажность сохраняется на высоком уровне, чтобы обеспечить идеальные условия хранения для овощей и фруктов.

СИСТЕМА PURE WATER

- ПОДКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА К СИСТЕМЕ ПОДАЧИ ВОДЫ: давление воды в системе должно находиться в пределах от 0,8 бар до 8 бар.

Необходимо установить вентиль на подающей трубе для отключения подачи воды в холодильник при перерывах в его эксплуатации (особенно в случае долгих перерывов). Если холодильник не работал в течение более чем 24 часов, необходимо слить первые два литра воды перед ее употреблением. К каждому холодильнику приложен пакет, содержащий все необходимое для подсоединения к системе подачи воды. Схема сборки вложена в этот пакет. Если возникнут сложности, рекомендуем обратиться в уполномоченный сервисный центр, где Вы можете также найти запасные картриджи фильтра.

- **УСТАНОВКА КАРТРИДЖА:** в целях обеспечения сохранности картридж фильтра поставляется в защитной упаковке. Картридж необходимо установить следующим образом:

- 1 – Отверните по часовой стрелке нижний кожух (при необходимости используйте находящийся в комплекте ключ).
- 2 – Извлеките картридж из упаковки. Избегайте его загрязнения во время установки. Поместите картридж в отделение фильтра, слегка нажав его вверх так, чтобы он сел на место, находясь в подвешенном состоянии.
- 3 – Плотно заверните пластиковый кожух, защищающий фильтр. Также используйте прилагаемый ключ.

Закройте дверь и включите систему до тех пор, пока из нее не выйдет весь воздух. Слейте первый литр воды из системы.

- **ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ PURE WATER:** Нажмите кнопку MENU (F) **четыре раза**, пока не замигает индикатор PURE WATER (F) и на дисплее не появится OFF.

Для включения системы **немедленно** нажмите кнопку SET (G): на дисплее появится ON. Если нажать на кнопку SET (F) повторно, то на дисплее появится OFF, и т.д. Кнопка SET (G) должна быть нажата **сразу же** после нажатия F, пока индикатор H мигает, иначе Вам придется заново четырежды нажимать MENU (F) и повторить все заново.

Задав режим, более не нажимайте кнопок: через некоторое время заданный режим автоматически запомнится холодильником и загорится индикатор H, информируя, что система PURE WATER включена. Чтобы получить воду из системы, необходимо поместить стакан для воды в дистрибьютор и слегка нажать стаканом в верхнем направлении. Когда останется 50 литров до окончания срока службы картриджа, на дисплее (A) начнет мигать FILTER, предупреждая о необходимости его скорой замены. По истечении 1000 литров автоматическая система блокировки остановит подачу воды. В этом случае на дисплее (A) загорится FILTER, а при попытке получить воду будет раздаваться звуковой сигнал.

После отключения питания система PURE WATER продолжит работу.

- **ЗАМЕНА КАРТРИДЖА.** По истечении 1000 литров электронная система блокирует подачу воды. В этом случае картридж необходимо заменить, предварительно отвернув кожух против часовой стрелки (при необходимости используйте находящийся в комплекте ключ). Данную операцию надо производить аккуратно, придерживая кожух в вертикальном положении, чтобы не расплескать, находящуюся в нем воду. Извлеките использованный картридж, вытягивая его с усилием вниз, и установите новый картридж, следуя инструкциям 2 и 3 параграфа УСТАНОВКА КАРТРИДЖА. Для включения системы PURE WATER нажмите кнопку MENU (F) четыре раза, пока не замигает индикатор PURE WATER (F), после чего немедленно нажмите кнопку SET (G). На дисплее (A) появится ON и прозвучит звуковой сигнал.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ ХОЛОДИЛЬНИКА

Когда открыта дверь холодильника, на дисплее (A) высвечивается **DOOR**. Если дверь останется открытой более чем в течение 60 секунд, раздастся звуковой сигнал. Его можно прекратить коротким нажатием одной из кнопок F или G.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Чтобы отключить звуковой сигнал, нужно нажать одну из кнопок MENU (F) или SET G.

АНОМАЛИИ

Если на дисплее (A) появится **ERR** и цифра и одновременно зазвучит сигнал, то это означает наличие проблемы в системе управления, и Вам необходимо обратиться в сервисный центр. Чтобы отключить звуковой сигнал, нужно нажать одну из кнопок F или G. В этом случае холодильник продолжает работать, чтобы обеспечить сохранность продуктов.

ЧИСТКА

Во избежание образования неприятных запахов рекомендуется периодическая чистка внутри холодильника, как минимум 2-3 раза в год.

- a) Перед выполнением любого вида чистки или технического обслуживания отключите холодильник от сети, вынув вилку из розетки (просто выключить его - недостаточно).
- b) Освободите холодильник от продуктов и кубиков льда (см. параграф РАЗМОРАЖИВАНИЕ).
- c) Подождите, пока растает иней на испарителе.
- d) Произведите чистку внутри холодильника теплой водой, разбавленной 1-2 ложечками пищевой соды, смойте ее чистой водой и просушите. ВАЖНО: нельзя применять моющие и абразивные средства, мыло.
- e) Прежде, чем вернуть продукты назад, необходимо включить холодильник и дать ему поработать без них.
- f) Почаще прочищайте дренажный канал с помощью соответствующего приспособления (рис. 2), которое можно хранить вставленным в отверстие дренажного канала.

При остановке холодильника на длительные периоды времени, необходимо после аккуратной чистки холодильника оставлять его отключенным от сети питания (вынув вилку из розетки), а дверцы - приоткрытыми.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для любого возможного ремонта обращайтесь исключительно в сервисные центры, уполномоченные заводом-изготовителем, и требуйте использования только оригинальных запасных частей. Нарушение этих правил может нанести ущерб безопасности изделия. Если Ваш холодильник не работает или работает неправильно, то прежде чем обратиться в сервисный центр, проверьте следующее:

- 1) Есть ли напряжение в розетке, к которой подключен холодильник? Проверьте это с помощью настольной лампы.
- 2) Вставлена ли вилка кабеля питания холодильника в розетку? Вставьте ее.
- 3) Не выключен ли холодильник? Включите его.
- 4) Нет ли избыточного количества инея на испарителе (более 4-5 мм)? В этом случае проведите размораживание (см. параграф РАЗМОРАЖИВАНИЕ).
- 5) Есть ли достаточно пространства для свободной циркуляции воздуха между продуктами, помещенными в морозильную камеру?
- 6) Есть ли достаточно пространства для свободной циркуляции воздуха сзади изделия, вокруг конденсора? Отодвиньте холодильник подальше от стены.

Если дефект не удастся устранить, обратитесь в уполномоченный сервисный центр, сообщив номер модели, напечатанный на табличке внутри холодильника (или на гарантийном сертификате). Сообщив эту информацию, Вы получите быстрый и эффективный сервис.

Важно: некоторое выделение тепла по контуру двери морозильного отделения свидетельствует о нормальной работе холодильника.

ЕСЛИ ПЕРЕГОРЕЛА ЛАМПОЧКА ОСВЕЩЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ, ИЗЛОЖЕННОЙ НИЖЕ.

- Отсоедините холодильник от электрической сети.
- Снимите плафон (в моделях с верхним расположением лампы потяните его вперед и вниз; в моделях с боковым расположением – нажмите его нижнюю часть и сдвиньте вверх).
- Отверните лампочку и замените ее на аналогичную.
- Установите плафон на место и включите холодильник в сеть.

Фирма-изготовитель не несет ответственности за ошибки печати, содержащиеся в данной инструкции, и оставляет за собой право модифицировать собственные изделия, оставляя неизменными основные характеристики.

Бругерио – Милан

Рис. 1

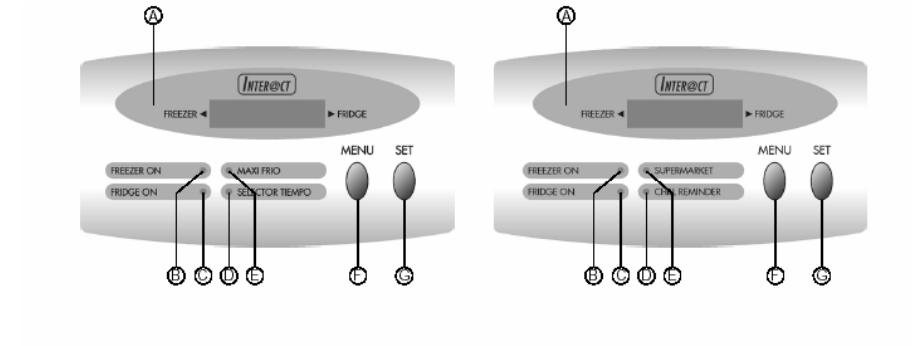


Рис. 2

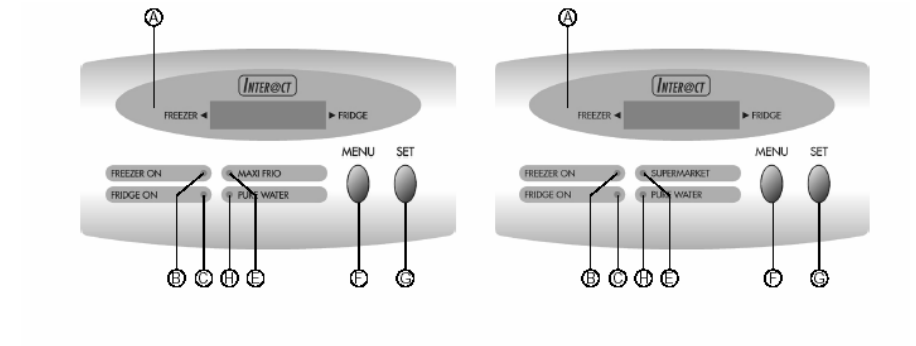


Рис. 3

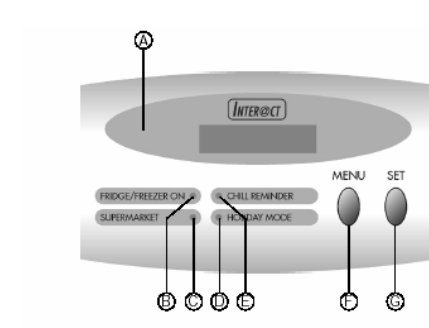


Рис. 4

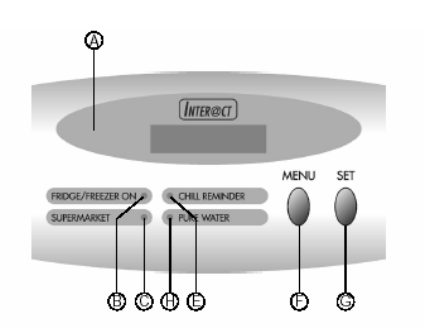


Рис. 5

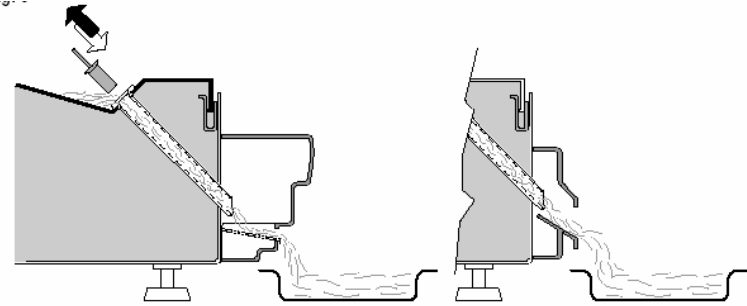


Рис. 5б

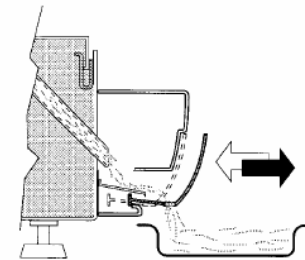


Рис. 6

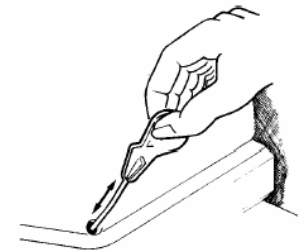


Рис. 7

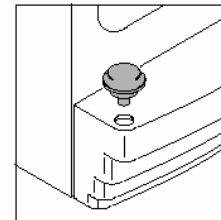


Рис. 8

